



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO
INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

18 mayo 2015

NUMERO DE PAGINA

1 de 6

NUMERO

DOC 440.080

POLITICA

TITULO

HIGIENE Y ARREGLO PERSONAL DEL INTERNO

HISTORIA DE REPASO/REVISION:

Vigente: 31 diciembre 1996
Revisada: 18 agosto 1999
Revisada: 30 octubre 2003
Revisada: 10 abril 2006
Revisada: 10 agosto 2006 AB-06-008
Revisada: 26 abril 2007
Revisada: 27 junio 2008
Revisada: 17 abril 2009
Revisada: 20 febrero 2012
Revisada: 18 mayo 2015

RESUMEN DE REVISION/REPASO:

I.A.3. & C.1.c. – Polvo limpiador de dientes eliminado de los artículos autorizados
I.C.1. – Eliminadas las cantidades máximas de los pedidos y artículos repetidos de otra política a través de ésta
I.C.1.d.1) –Tipo de hilo dental modificado para internos en custodia máxima/Unidades de Tratamiento Intensivo
I.C.1.f. – Acondicionador de cabello agregado a artículos autorizados
I.C.1.i. – Modificación hecha al estilo y cantidad de rasuradoras permitidas
I.C.1.i.1) & 2) – Secciones agregadas para internos en custodia máxima/Unidades de Tratamiento Intensivo y Centros Diagnósticos de Recepción
III.C. – Eliminado por ser innecesario
IV. – Sección agregada sobre la manera de eliminar las rasuradoras usadas

APROBADA:

Firma archivada

BERNARD WARNER, Secretario
Departamento Correccional

17 abril 2015
Fecha firmada



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO
INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

18 mayo 2015

NUMERO DE PAGINA

2 de 6

NUMERO

DOC 440.080

POLITICA

TITULO

HIGIENE Y ARREGLO PERSONAL DEL INTERNO

REFERENCIAS:

Por el presente se incorpora DOC 100.100 en esta política; [ACA 4-4283](#); [ACA 4-4341](#); [ACA 4-4342](#); [ACA 4-4343](#); [ACA 4B-01](#); [DOC 200.000 Cuentas fiduciarias \(de ahorros\) del interno](#); [DOC 440.000 Propiedad personal del interno](#); DOC 650.055 Agujas, objetos filosos e instrumentos médicos y dentales peligrosos

POLITICA:

- I. Los internos e internas en instalaciones del Departamento tendrán acceso a los suministros necesarios para mantener el aseo personal. [4-4342] [4B-01] Se utilizarán los suministros abastecidos por el estado en forma prudente.
- II. A los internos se le permitirá cierta libertad en cuanto a su arreglo personal mientras su apariencia no entra en conflicto con los requisitos institucionales de protección, seguridad, identificación e higiene. [4-4283]

DIRECTIVA:

- I. Aseo personal en las prisiones
 - A. [4-4342] Los internos recién llegados a los Centros Diagnósticos de Recepción recibirán un abastecimiento inicial de los siguientes artículos de aseo personal:
 1. Jabón de baño – una pastilla de 3 onzas,
 2. Cepillo de dientes - uno,
 3. Pasta de dientes – una,
 4. Hilo dental – un envase con un rollo de 5 metros,
 5. Peine – uno,
 6. Champú – una botella de 4 onzas,
 7. Desodorante – una barra de ½ onza,
 8. Rastrillo de afeitar seguro suministrado por el Departamento – uno, según sea necesario,
 9. Crema y pegamento para dentadura postiza, si se necesitan,
 10. Estuche en donde guardar la dentadura postiza, si se necesita,
 11. Toallas sanitarias suministradas por el estado a las internas, según las necesiten y
 12. Un estuche con un suministro inicial de medicamentos que no requieren receta médica (OTC) con pequeñas cantidades de:
 - a. Ibuprofeno,
 - b. Acetaminofén,
 - c. Clotrimazol (o sea, una crema fungicida),
 - d. Crema hidrocortisona, y

 <p>ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL</p> <p>POLITICA</p>	APLICABILIDAD PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 18 mayo 2015	NUMERO DE PAGINA 3 de 6	NUMERO DOC 440.080
	TITULO HIGIENE Y ARREGLO PERSONAL DEL INTERNO		

- e. Bismuto (o sea, tabletas masticables *Pepto Bismol*).
- B. Después del abastecimiento inicial, los internos son responsables del reaprovisionamiento de sus propios artículos de aseo personal. [4-4342]
1. Los artículos de aseo personal están disponibles para comprar por medio de los economatos institucionales.
 2. Se suministrarán toallas sanitarias a las internas sin cobro, como sea necesario.
 3. [4-4342] A los internos indigentes no se les denegará el acceso a artículos de aseo personal. Sin embargo, se establecerá una deuda y se cobrará la misma de acuerdo con DOC 200.000 Cuentas fiduciarias (de depósito) del interno.
 - a. Los internos indigentes pueden incurrir en una deuda para comprar cortaúñas en una cantidad que no excede lo permitido por DOC 440.000 Propiedad personal del interno.
 4. Si un interno que no es indigente no tiene dinero suficiente para comprar un solo artículo, se restará el dinero disponible que tenga, se establecerá una deuda para el saldo y se la cobrará de acuerdo con DOC 200.000 Cuentas fiduciarias (de depósito) del interno.
- C. Se acatarán las guías de reaprovisionamiento y se desarrollará un procedimiento de suministro uniforme por cantidad para cada artículo.
1. Las guías de uso para cada uno de los artículos de aseo personal son:
 - a. Jabón de baño - uno para usar y uno de repuesto
 - b. Cepillo de dientes - uno para usar y uno de repuesto
 - c. Pasta de dientes - una para usar y una de repuesto
 - d. Hilo dental – uno a la vez
 - 1) A los internos en la Unidades de Manejo Intensivo, se les permitirá el hilo dental *U-Flossers* solamente, un paquete de 30 a la vez.
 - e. Champú - uno para usar y uno de repuesto
 - f. Acondicionador - uno para usar y uno de repuesto
 - g. Desodorante - uno para usar y uno de repuesto
 - h. Crema o pegamento para dentadura postiza - uno para usar y uno de repuesto



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO
INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

18 mayo 2015

NUMERO DE PAGINA

4 de 6

NUMERO

DOC 440.080

POLITICA

TITULO

HIGIENE Y ARREGLO PERSONAL DEL INTERNO

- i. Rasuradora desechable de la marca *Bump* - una para usar y 3 de repuesto
 - 1) A los internos en custodia máxima/Unidades de Tratamiento Intensivo, no se les permitirá quedarse con una rasuradora. Los internos pueden tener acceso a una rasuradora segura del Departamento mientras están en la ducha. Se tiene que devolver las rasuradora inmediatamente después de usarla.
 - 2) A los internos en los Centros Diagnóstico de Recepción, se les permitirá una rasuradora segura del Departamento solamente y se puede quedarse con una a la vez.

2. Los artículos de aseo personal excesivos son considerados contrabando.

- D. Los Superintendentes pueden restringir más los artículos de aseo personal por razones de seguridad en las unidades de salud mental, Segregación y Manejo Intensivo y pueden desarrollar sus procesos propios para suministrar los artículos de higiene.
- E. Cada institución desarrollará sus procesos propios para el suministro a internos de papel de baño y artículos higiénicos especiales de necesidad médica. [4-4342]

II. Aseo personal en reclusorios nocturnos

- A. [4B-01] Los internos pueden recibir préstamos del Fondo Rotativo de Servicios Comunitarios, en cumplimiento con DOC 200.000 Cuentas fiduciarias (de depósito) del interno, para ayudarles con su transición a la comunidad, la cual incluye tomar responsabilidad de su aseo personal.
- B. [4B-01] A los internos indigentes, se les dará un abastecimiento inicial de los artículos de aseo personal necesarios para mantener el aseo personal que incluirá por lo menos:
 1. Jabón de baño,
 2. Cepillo de dientes,
 3. Pasta/polvo de dientes,
 4. Hilo dental,
 5. Peine,
 6. Champú,
 7. Desodorante,
 8. Rasuradora desechable,
 9. Limpiador y pegamento para dentadura postiza, si se necesitan, y
 10. Artículos de aseo personal especiales para internas.



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO
INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

18 mayo 2015

NUMERO DE PAGINA

5 de 6

NUMERO

DOC 440.080

POLITICA

TITULO

HIGIENE Y ARREGLO PERSONAL DEL INTERNO

- C. Las instalaciones desarrollarán sus propios procesos para el suministro de papel higiénico a los internos. [4B-01]

III. Arreglo personal en las prisiones

- A. A los internos se les proporcionarán servicios para el cuidado del cabello que cumplen con los requisitos aplicables de salubridad. [4-4343]

1. Los internos usarán la peluquería/salón de belleza institucional para cortes de cabello, salvo cuando el/la Superintendente permita el uso de otra área. Se puede cortar el cabello sólo bajo condiciones sanitarias y en un área que permita un nivel de observación apropiada del personal.
2. El Superintendente puede restringir ciertos peinados, incluyendo trenzas cuando las trenzas y/o el trenzado mismo presente un riesgo de seguridad.

- B. Las instalaciones tendrán suficientes áreas para bañarse en las unidades de viviendas para permitir que los internos se den una ducha 3 veces por semana, por lo menos. [4-4341]

1. El Superintendente puede requerir que un interno/interna acate un horario para ducharse.

IV. Eliminación de rasuradoras

- A. Se tienen que colocar las rasuradoras desechables usadas en recipientes aprobados para objetos filosos en lugares claves en la instalación, incluyendo por lo menos un lugar en cada unidad de viviendas.

1. Se tienen que poder cerrar los recipientes para objetos filosos, tienen que ser resistentes a ser perforados, tienen que ser a prueba de derrames, con etiqueta o de cierto color y ser mantenidos en posición vertical.

- B. No se permite tirar las rasuradoras en botes de basura o en ningún otro receptáculo que no sea un recipiente aprobado para objetos filosos.

- C. Los internos deben echar sus propias rasuradoras usadas en los recipientes para objetos filosos, cuando sea posible.

1. Si las circunstancias previenen que un interno tenga acceso a un recipiente para objetos filosos:
 - a. Un empleado/personal de contrato requerirá que el interno o interna baje la rasuradora y que tome un paso para alejarse.



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO
INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

18 mayo 2015

NUMERO DE PAGINA

6 de 6

NUMERO

DOC 440.080

POLITICA

TITULO

HIGIENE Y ARREGLO PERSONAL DEL INTERNO

- b. El empleado/personal de contrato entonces levantará la rasuradora y la colocará en el recipiente para objetos filosos.
- 2. Los empleados/personal de contrato tendrán contacto mínimo con la rasuradora usada y no la manejarán en forma innecesaria (o sea, no tratarán de taparla, romper el mango o quitar la hoja).
- D. Se manejarán los recipientes para objetos filosos llenos como desechos de riesgo biológico, de acuerdo con DOC 650.055 Agujas, objetos filosos e instrumentos médicos y dentales peligrosos.

DEFINICIONES:

Las palabras/términos siguientes son importantes en esta política y son definidos en la sección del glosario del Manual de políticas: Interno indigente. Otras palabras/términos que se encuentran en esta política también pueden ser definidos en el glosario.

ADJUNTOS:

Ninguno

FORMULARIOS DE DOC:

Ninguno